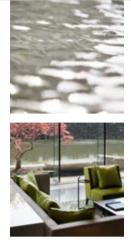


美しい国の、美しい一日がある。 Experience the Heart of Japan.

パレスホテル東京が目指すのは、よりきめ細やかな 心遣いでかたちにする、落ち着きと品格に満ちた 「最上質の日本」。訪れる人の心をときほぐし、ゆるや かに流れるくつろぎの時間とともにお迎えします。

A haven of hospitality, serene and refined, the new incarnation of Palace Hotel Tokyo embodies the very best of Japan. Here, we have taken meticulous care to create a hotel that is truly one-of-a-kind.





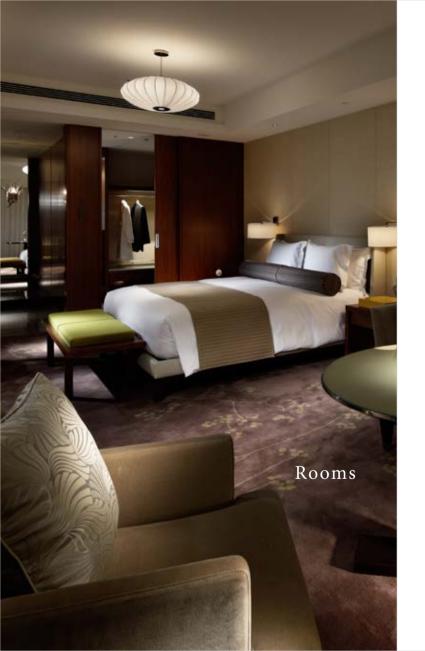
滞 在 の 快 適 を 高 め る、丸 の 内 1 - 1 - 1。

自然と調和し、溶けこむような、情緒あふれる恵まれた環境が、 パレスホテル東京での時間をいっそう快適なものにします。

An unparalleled location in the heart of Tokyo, where traditional and the modern intertwine to enhance the sojourn. In the distance, the city skyline forms a backdrop for a vista that changes with the passing of the seasons.

1-1-1 Marunouchi









コンセプトはグランドレジデンス。

緑と風に包まれるような開放感に満ちた心地よさを形にしました。

Ensconced in comfort that rivals a grand residence, you will be tempted to spend the entire day contemplating the vista, colored by the passage of time.

細やかな心配りから生まれるくつろぎ。



快適を極めたゆとりある空間。

くつろぎに満ちたスイートから広がる景色の開放感が、 ご滞在の記憶をいっそうあざやかに。 スイート、クラブルームにご宿泊のお客様には クラブラウンジでのご朝食や、テラスでの上質なひとときを お過ごしいただけます。

Seen from the serene oasis of your suite, the liberating vista will enhance memories of your stay. Guests staying in the suites or club rooms are welcome to enjoy breakfast or an interlude on the terrace at the private Club Lounge.





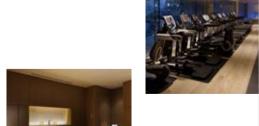




ひたすら心地よく、ゆるやかな時に漂う。

多くのセレブが訪れる、フランス・レマン湖ほとりの「Evian Resort」。 その施設のひとつとして世界に知られるスパを、 パレスホテル東京の「エピアン スパ 東京」でご体験いただけます。 上質でラグジュアリーなウェルネスライフをお過ごしください。

Here, at evian SPA TOKYO, one can experience the renowned spa from the Evian Resort. A luxurious interpretation of "health through water," evian SPA TOKYO offers a most refined spa experience to refresh and relax, body and mind.







すべての宴会場の窓から広がる木々の緑。

美しい自然に囲まれ、やわらかな光に包まれる華やかなひとときを演出します。 時が経つにつれて深まっていく、喜びに満ちた一日をパレスホテル東京で。

All function rooms are filled with natural light, overlooking attractive vistas of greenery and water. Sound and lighting systems, large projection screens and other state-of-the-art facilities ensure your event will create a lasting impression. And a Palace Hotel Tokyo wedding will be something to remember forever.







五感でお楽しみいただける多彩な味わいとともに、 深く心に刻まれるダイニングシーンを。 食通たちに愛されたパレスホテルの伝統を継承しながら、 新たな感性で創り上げられるパレスホテル東京の 料理の数々をお楽しみください。

A celebration of exquisite flavors, dining at Palace Hotel Tokyo is also an experience in extraordinary comfort.

Inheriting the traditions that made our predecessor a favorite destination among connoisseurs, innovative aesthetics influence every menu at Palace Hotel Tokyo.

旬が際立つ華やかな美味の彩り。







日を締めくくる、優雅なプライベートタイム。

初代チーフバーテンダー設計のカウンターを受け継ぐ、 重厚感あるメインバー。そしてリーフ形のカウンターが 特徴的なラウンジバーでは、風を感じるテラスで至福の一杯を。

Sip the legendary martini at Royal Bar, distinguished by a stately wooden counter. Or opt for a Mojito and be dazzled by the city lights at Lounge Bar Privé. We invite you to relax and bask in the afterglow of your day.



多彩な味わいを、思い出や贈り物に。

パレスホテル東京ならではの贅沢な味わいを、 美しい装いとともにご用意しました。 ホテル滞在の思い出や大切な方への贈り物に。

A remembrance of Palace Hotel Tokyo or a gift for someone special... Choose from an enticing array of sweets, breads, condiments and other deli specialties.



PALACE HOTEL TOKYO

〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-1-1 1-1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005 JAPAN Tel:03-3211-5211 www.palacehoteltokyo.com

ACCESS:

地下鉄「大手町駅」C13b出口より地下通路直結 JR「東京駅」丸の内北口より徒歩8分 *「東京駅」より地下通路もご利用いただけます。 羽田空港より車で30分、成田空港より車で60分

Direct access from Otemachi Subway Station Exit C13b via underground passageway 8-minute walk from JR Tokyo Station Marunouchi North Exit (underground passageway is also available)

30 minutes from Haneda International Airport by car 60 minutes from Narita International Airport by car

